

## The Dance - Pravoto or Ajde Jano

### Traditional Version

<u>Verse 1</u> Ajde Jano, kolo da igramo. Ajde Jano, ajde dušo, kolo da igramo. (repeat last 2 verses)	<u>Verse 1</u> Come on Jana, let's dance the kolo Come on Jana, come on sweetness, let's dance the kolo. (repeat last 2 verses)
<u>Verse 2:</u> Ajde Jano, konja da prodamo. Ajde Jano, ajde dušo, konja da prodamo. (repeat last 2 verses)	<u>Verse 2:</u> Come on Jana, let's sell the horse. Come on Jana, come on sweetness, let's sell the horse. (repeat last 2 verses)
<u>Verse 3</u> Ajde Jano, kucu da prodamo. Ajde Jano, ajde dušo, kucu da prodamo. (repeat last 2 verses)	<u>Verse 3</u> Come on Jana, let's sell the house. Come on Jana, come on sweetness let's sell the house. (repeat last 2 verses)
<u>Verse 4</u> Da prodamo, samo da igramo. Da prodamo, Jano dušo, samo da igramo. (repeat last 2 verses)	<u>Verse 4</u> We'll sell them, just so we can dance. We'll sell them, sweet Jana, just so we can dance. (repeat last 2 verses)

### Lyrics for the modern arrangement ( Talitha MacKenzie, Spiorad, Shanachie 78003, 1995).

<u>Verse 1</u> Ajde Jano, kolo da igramo Ajde Jano, ajde dušo Kolo da igramo. (repeat last 2 verses)	<u>Verse 1</u> Come on, Jano, let's dance the kolo Come on, Jano, come on , love, Let's dance the kolo . (repeat last 2 verses)
<u>Verse 2</u> Ajde Jano, borbu ostavimo Ajde Jano, ajde dušo Borbu ostavimo. (repeat last 2 verses)	<u>Verse 2</u> Come on, Jano, let's stop the fighting Come on, Jano, come on , love, Let's stop the fighting. (repeat last 2 verses)
<u>Verse 3</u> Ajde Jano, puške napustimo Ajde Jano, ajde dušo Puške napustimo (repeat last 2 verses)	<u>Verse 3</u> Come on, Jano, let's put the guns away Come on, Jano, come on , love, Let's put the guns away. (repeat last 2 verses)
<u>Verse 4</u> Ajde Jano, sreću potražimo Ajde Jano, ajde dušo Sreću potražimo. (repeat last 2 verses)	<u>Verse 4</u> Come on, Jano, let's search for happiness Come on, Jano, come on , love, Let's search for happiness. (repeat last 2 verses)